

实用指南

应急准备

万全准备
未雨绸缪



Hawaiian
Electric



安全用电

夏威夷电力实业公司致力于保障您的生命安全。 请遵循以下建议，注意人身安全！

- 如果电线杆的电线垂落在地面或护栏上，电线可能处于通电状态，十分危险。请勿触碰掉落的电线，并保持至少 30 英尺的距离。
- 梯子、工具及杆子应与电线保持至少 10 英尺的距离。如果发现电线缠有物体，切勿尝试解开电线。此情况下，请致电夏威夷电力实业公司故障热线：

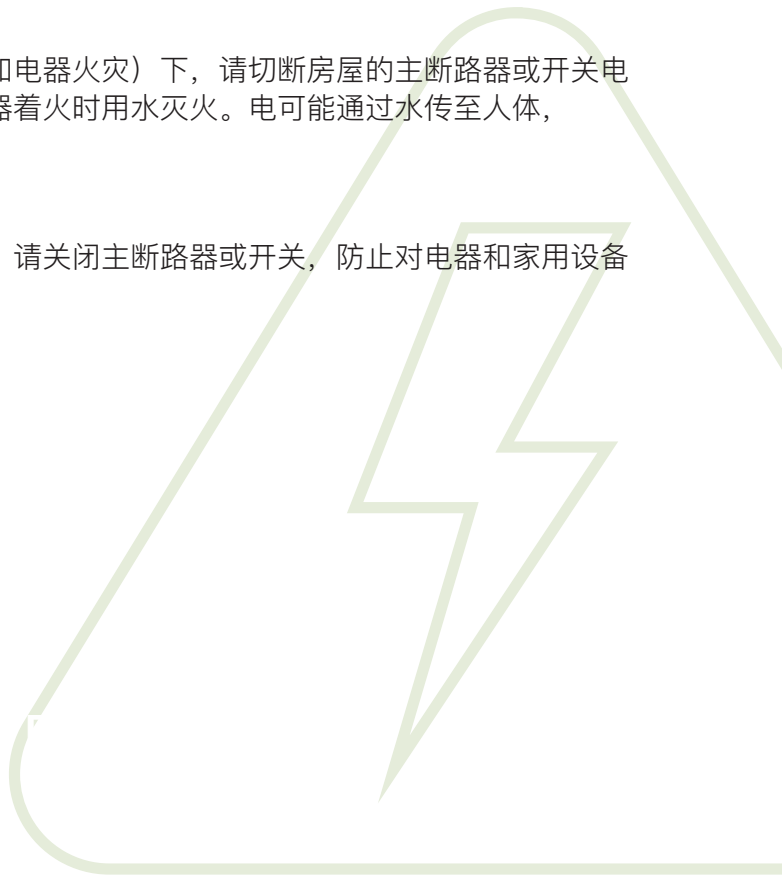
夏威夷岛: 969-6666

毛伊岛: 871-7777

莫洛卡伊和拉纳伊岛: 1-877-871-8461

瓦胡岛: 1-855-304-1212

- 如果有人因接近电线而触电，请拨打 911 寻求紧急救援。
- 请勿触摸光伏板及其组件。光伏板是发电设备，可能随时处于通电状态。如果您的太阳能系统因风暴受损或从屋顶掉落，请联系太阳能工程承包商。
- 在紧急情况（如电器火灾）下，请切断房屋的主断路器或开关电源。切勿在电器着火时用水灭火。电可能通过水传至人体，从而导致触电。
- 从家中疏散时，请关闭主断路器或开关，防止对电器和家用设备造成损坏。





安全恢复供电步骤

在风暴或停电事故后，夏威夷电力实业公司将以安全为先，采取以下步骤尽快恢复供电。如果您没有在附近看到我们的工作人员，请放心，我们正在努力尽快恢复供电。我们将按照以下步骤恢复供电，在此期间感谢您的耐心等待。

01

安全第一

行维修前，我们必须首先排除所有潜在危险，比如切断掉落电线的电源。

02

损害评估及清除

我们必须确定损坏程度及维修材料/设备要求，并清除障碍物。

03

修复主要输电线路和变电站

如有必要，我们将首先修复电力系统的主干部分，即主要输电线路与变电站。

04

修复社区电路

接下来，我们将修复受影响社区的电线杆，电力设备、电力线路和/或地下电缆。

05

修复输电线路并恢复个人用户供电

然后，工作人员将修复家庭输电线路，以便为受影响地区的用户恢复供电。

06

全电路恢复

最后，我们将切换回正常电路，从而使系统恢复到常运行状态。仍有停电问题的客户请拨打当地故障热线，或通过网络联系我们，此外也可登录夏威夷电力实业公司移动应用上报故障详情。



计划与准备

由于灾害或长时间停电被困家中时，家庭救生包、应急食物与饮用水必不可少。家庭救生包应包括以下物品：

请填写封底的通信方案。

家庭救生包清单

- ☐ 便携式收音机
- ☐ 足够维持 14 天且几乎不需烹饪过程的非易腐食品
- ☐ 荧光棒或手电筒/照明设备
- ☐ 婴儿食品和配方奶粉
- ☐ 手机及备用充电器
- ☐ 水
- ☐ 备用电池
- ☐ 驱蚊剂
- ☐ 手动开罐器和开瓶器
- ☐ 可用于发出求助信号的口哨
- ☐ 为宠物或服务类动物准备足够维持 14 天的食物及用水
- ☐ 小额现金
- ☐ 个人卫生用品，消毒用品和尿布
- ☐ 一次性盘子、刀叉、勺子
- ☐ 冰柜/冰或冰袋
- ☐ 一次性冷热水杯
- ☐ 火柴或防水打火机
- ☐ 餐巾纸或毛巾
- ☐ 丁烷、丙烷等罐装热炉，以及足够使用 14 天的燃料木炭烤架及木炭
- ☐ 垃圾袋
- ☐ 木板、木条或其他可用于户或门扇的加固材料
- ☐ 重型铝箔
- ☐ 急救箱和特殊药物，包括当前所用药物的处方信息
- ☐ 塑料储物袋
- ☐ 基本工具和胶带



疏散与急救

做好疏散计划是帮助家人面对紧急情况的重要步骤。疏散计划应包含安全避难所和疏散路线的相关信息，以及在家庭成员互相分开且失去其他通信方式时联系对方的具体方案。平时应对疏散计划进行练习，以防在紧急情况下发生混乱。

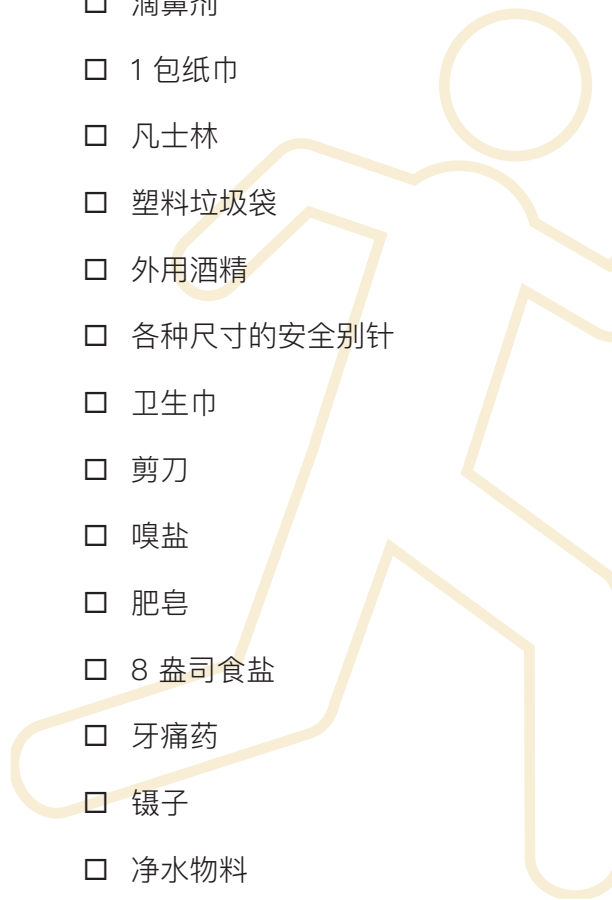
疏散清单

除了家庭救生包外，请准备如下疏散用品：

- ☐ 睡袋或每人两条毯子
- ☐ 为每位家庭成员准备一套衣服、面罩与硬底鞋
- ☐ 重要文件（例如保险和抵押贷款文件），装入防水袋中或存储在 U 盘中
- ☐ 加满汽车油箱或电池，以应对必须疏散的情况

急救箱清单

- | | |
|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 2 英寸宽的胶带 | <input type="checkbox"/> 晕车片 |
| <input type="checkbox"/> 无菌棉头涂药棒 | <input type="checkbox"/> 滴鼻剂 |
| <input type="checkbox"/> 抗生素（处方） | <input type="checkbox"/> 1 包纸巾 |
| <input type="checkbox"/> 阿司匹林 | <input type="checkbox"/> 凡士林 |
| <input type="checkbox"/> 4 盎司小苏打 | <input type="checkbox"/> 塑料垃圾袋 |
| <input type="checkbox"/> 2 英寸和 4 英寸宽的无菌绷带卷 | <input type="checkbox"/> 外用酒精 |
| <input type="checkbox"/> 各种尺寸的创可贴 | <input type="checkbox"/> 各种尺寸的安全别针 |
| <input type="checkbox"/> 咳嗽药 | <input type="checkbox"/> 卫生巾 |
| <input type="checkbox"/> 当前所用药物及处方信息 | <input type="checkbox"/> 剪刀 |
| <input type="checkbox"/> 腹泻药 | <input type="checkbox"/> 嗅盐 |
| <input type="checkbox"/> 滴耳液 | <input type="checkbox"/> 肥皂 |
| <input type="checkbox"/> 洗手液 | <input type="checkbox"/> 8 盎司食盐 |
| <input type="checkbox"/> 泻药 | <input type="checkbox"/> 牙痛药 |
| <input type="checkbox"/> 驱蚊剂 | <input type="checkbox"/> 镊子 |
| | <input type="checkbox"/> 净水物料 |





饮食

食物

- 为每位家庭成员常备足够维持 14 天的应急食品。注意特殊饮食限制。
- 罐头食品应保存在阴凉干燥处。
- 选择保质期超过 6 个月的食物并经常更新。
- 使用不需要烹调、水分或特殊处理的罐头食品。

如需了解食品安全相关指南，请访问夏威夷卫生部网站：
<https://health.hawaii.gov/san/food-information> 并下载应急食品储备手册。

水

- 准备足够维持家人使用 14 天及以上的用水。
- 紧急情况即将发生时，请在浴缸、洗衣机及其他所有可用容器中装满水以满足洗浴需求。
- 请勿在溪流中洗澡，使用受到污染的水可能导致罹患疾病。
- 尽量减少厕所冲洗用水。
- 请勿使用饮用水注满马桶，该行为可能会导致排泄物溢回。
- 水的净化方式：煮沸、消毒、蒸馏。

如需了解更多信息，请查看：
www.boardofwatersupply.com/emergencypreparedness



食物建议

蛋白质

午餐肉罐头	粉鲑
维也纳香肠	豆类罐头
罐头牛肉	什锦汤
盐腌牛肉土豆泥	炖牛肉罐头
辣火腿	豆辣酱
鸡块	猪肉和豆类
金枪鱼	花生酱

蔬菜和水果

水果罐头	果汁
蔬菜罐头	葡萄干

谷物

米	热麦片
干面食	苏打饼干
谷物	格兰诺拉麦片/能量棒

其他建议

脱脂奶粉	糖
果冻	盐/胡椒
速溶橙味饮料	芥末
速溶咖啡/茶/可可	番茄酱
奶精	罐装饮料





通信方案

通信方案可以帮助您的家庭成员在紧急情况发生后重新建立联系。家庭通信方案应包括通信网络拥塞、不可靠或不可用的情况下相互联系的多种方式信息。

个人信息

姓名：_____ 手机号：_____

其他号码或社交媒体名称：_____

邮箱：_____

重要的医药信息或其他信息：_____

紧急家庭联系人

姓名：_____ 手机号：_____

家庭座机：_____ 邮箱：_____

地址：_____

州外联系人

姓名：_____ 手机号：_____

家庭座机：_____ 邮箱：_____

地址：_____

夏威夷电力实业公司联系方式



@HawaiianElectric



@HwnElectric (O'ahu)
@MauiElectric (Maui, Lāna'i, Moloka'i)
@HIElectricLight (Hawai'i)



@HawaiianElectric